

J c fZfYi XY `Ui Z`X]Y` < UZYbghfU» Y. `F K 9 Ya dZ`Ab[h`5`Ya Ubb]U`5UW`Yb

F ch!K Y]gg`9ggYb`Ya dZ`Ab[h`5`Ya Ubb]U`5UW`Yb`ni a
GU]gcbghUfh" `HfU]bYf`8UVfck g_]`gYhnh`Ui Z`cZYbg]j Yb` : i » VU``
i bX ``Y]XYbgW`UZh`]W`Y` : Ubg"

A]h`Y]bYa `dUW`YbXYb`GU]gcbUi ZhU`_h`z`XYf`Ua `GUa ghU[`i a `%(`i \f
ghUhhz]bXYh`z`ghY`h`Z0f`X]Y`Gd]Y`Yf`j cb`F ch!K Y]gg`9ggYb`Y]b
Ya ch]cbU`Yg`9fY][b]g`]bg`<Ui g``8Ug`8i Y`` [Y[Yb`5`Ya Ubb]U
5UW`Yb`j Yfgdf]W`h`b]W`h`bi f`gdUbbYbXY` : i » VU``U`_h]cbYb`z
gcbXYfb`Ui W`X]Y`F 0W`_Y`f`Y]bYf``Y]XYbgW`UZh`]W`Yb`5ha`cgd`ÅfY
Ub`XYf`< UZYbghfU» Y"

8]Y`J c fZfYi XY`]gh`gd0fVUf

8 Yf`GU]gcbghUfh]gh`Z0f`j]Y`Y` : Ubg`Y]b`VYXYi hYbXYg`9fY][b]g`z
]bgVYgcbXYfY`]b`Y]bYa `Ui gj Yf`_Ui ZhYb`GhUX]cb`a]h`0VYf`%- "\$\$\$
Ni gW`Ui Yfb`z`X]Y`Ui Z`XYb`F UgYb`Xf`Ab[Yb``HfU]bYf`7`f]ghcd`\
8UVfck g_]`Åi » YfhY`gY]bY`J c fZfYi XY`Ui Z`X]Y`VYj c fghY`YbXYb
Gd]Y`Y`i bX`VYhcbhY`z`XUgg`X]Y`A UbbgW`UZh`VYfY]h`gY]z`g]W`a]h
j c``Yf`?fUZh`ni `Yb[U[]YfYb`` K]f`k c``Yb`X]Y`< UZYbghfU» Y`ni `Y]bYf
: Yghi b[`a UW`Yb`z`gc`8UVfck g_]z`XYf`Ui Z`X]Y`i bhYfgh0hni b[`XYf
`Y]a]gW`Yb`5b`Åb[Yf`gYhnh"

8 Yf`D`Ub`Z0f`XUg`Gd]Y`

8]Y`GhfUhY[]Y`Z0f`XUg`_ca`a YbXY`Gd]Y``]gh`_Uf.`F ch!K Y]gg`9ggYb
k]fX`a`i`h[`gd]Y`Yb`z`X]Y`b]h]Uh]j Y`Yf[fY]Z]b`i bX`U`_h]j `Ui Z`HcfY
`U[Yb``8UVfck g_]`_0bX][hY`Ub`z`cZYbg]j`i bX`i bhYf`U`hgUa`ni
gd]Y`Yb`zi a`X]Y`Ni gW`Ui Yf`ni `VY[Y]ghYfb`i bX`XUg`GhUX]cb`ni a
6YVYb`ni `Vf]b[Yb ``8]YgY`9bhgW`cggYb`Y]h`gc``b]W`h`bi f`Xi fW`

XUg'Gd]Y`ž'gcbXYfb`Ui W`Xi fW`X]Y`6Y[Y]ghYfi b[`XYf': Ubg
j Yfa]hY`h'k YfXYb" `GW`]Y» `]W`g]bX`X]Y`Ni gW`Ui Yf`XYf'` %&"
A Ubb ž`XYf`YbhgW`Y]XYbX`ZØf`XYb`9fZc`[`]b`X]YgYf`GU]gcb`gY]b
_ÖbbhY"

J Yf`YhnhYbi dXUhYg`i bX`5i ZghY`i b[

5`YfX]b[g`k]fX`XUg`HYUa`Y]b][Y`dYfgcbY`Y`5i gZ`Y`ni `VY`_`U[Yb
`UVYb" `Gd]Y`Yf`k]Y`Hca` `A`ci`gh]Yfž`F`cVV]Y`8 <UYgY`i bX`A`ci`ggU
8`ci`a`V`ci`mU`ZU`Yb`Ui`Z[fi`bX`j`cb`J`Yf`Yhni`b[Yb`Ui`g" `5i`ZX`Yf`
Dcg]hj`gY]hY`k`YfXYb`X]Y`BYi`ni`[`Äb[Y`5`a`Yh`5fg`Ub`i`bX`A`Ubi`Y`
K`]bhn`Y]a`Yf`j`cfUi`gg]W`h`]W`[`Y]W`ni` `GU]gcbVY[]bb`ni`a` `9]bgUhm
_ca`a`Ybž`k`cVY]`5fg`Ub`U`g`dchYbn]Y`Yf`?`UbX]XUh`ZØf`X]Y`GhUfhY`Z
[]h" `8]Y`YbX[Ø`h][Yb`9bhgW`Y]Xi`b[Yb`ØVYf`X]Y`5i`ZghY`i`b[
ghY`Yb`Y`XcW`bcW`Ui`gž`k`Ug`ni`gÄ`h`]W`Y`GdUbbi`b[`j`cf`XYa
Gd]Y`Yf`Ø`h"

9]b`k`]W`h][Yf`A`ca`Ybh`ZØf`X]Y`7ca`a`i`b]hm

8]YgYf`GU]gcbghUfh]gh`b]W`h`bi`f`ZØf`X]Y`A`UbbgW`UZh]`cb
6YXYi`hi`b[ž`gcbXYfb`Ui`W`ZØf`X]Y` ;`Ya`Y]bgW`UZh]b`9ggYb" `8]Y
F`ØW`_`Y`f`ni`a` `GdcfhYfY][b]g`bUW`Y]bYf`Ub[Yb`Gca`a`YfdUi`gY
Vf]b[h`X]Y`A`YbgW`Yb`ni`gUa`a`Yb`i`bX`Øgh`Y]bY`K`Y`Y`XYf`
I`bhYfghØ`hni`b[`ZØf`X]Y`c`_`U`Y` :`i` »`VU`_`i` `hi`f`Ui`g" `8Yf`9fZc`[`j`cb
F`ch!`K`Y]gg`9ggYb`_`ÖbbhY`b]W`h`bi`f`ni`f`GhUV]`]hÄ`h`XYg`J`YfY]bg
VY]hfU[Ybž`gcbXYfb`Ui`W`XUg`gc]n]U`Y`A`]hY]bUbXYf`]a` `GhUXhY]`
ZØfXYfb"

: Un]h. `9]b`Ui`ZfY[YbXYg`8YVØh

8Ug`K`cW`YbYbXY`k`]fX`ZØf`j`]Y`Y` :`Ubg`j`cb`F`ch!`K`Y]gg`9ggYb`Y]b
Ui`ZfY[YbXYf`A`ca`Ybh`gY]bž`XYf`XYb`F`mh`a`i`g`Y]bYf`bYi`Yb
GU]gcb`Y]bZØ`fh" `B]W`h`bi`f`gdcfh]W`ž`gcbXYfb`Ui`W`Ya`ch]cbU`k`]fX
XYf`GU]gcbUi`ZhU`_`h]j`cfUi`gg]W`h]W`Y]bY`VYXYi`hYbXY`F`c`Y`ZØf`X]Y
≠Ybh]hÄ`h`XYg`J`YfY]bg`i`bX`X]Y` ;`Ya`Y]bgW`UZh]gd]Y`Yb" `8]Y`Gd]Y`Yf`
VYhc`bYbž`XUgg`g]Y`VYfY]h]g]bXž`U`Yg`ni` ` [YVYbž`i`a` `X]Y`?`Ø`b`Y]h
i`bX`XYb`HYUa` [Y]gh`g]W`hVUf`ni` `a`UW`Ybž`ZØf`XYb`F`ch!`K`Y]gg`9ggYb

VY_Ubbh]gh"

· ·B 5;

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY